

問二 (ア) 1 (イ) 2 (ウ) 4 (エ) 2

問二 古文

本文の現代語訳は、おおよそ次のとおりです。

（今となっては昔のことであるが、小野篁という人が愛宕寺を建て、その寺で使うために鎔師に鐘を鎔させたところ、鎔師が言うには、「この鐘を、つくる人がいなくとも、二時間ごとに鳴るようにつくりました。その鐘を土を掘って埋め、三年間そのままにしておく必要があります。今日から数え始めてちょうど三年たった日の翌日、掘り出さなくてはなりません。その鐘を、日数が足りずに、または、日数を超えて掘り出してしまったら、つくるなしに二時間ごとに鳴るようには絶対なりません。そのような仕掛けをしてあります。」と言って、鎔師は帰っていました。）

それで、その後、土を掘って埋めたが、この寺の別当である法師が、二年を過ぎ、三年目がきて、まだ（鎔師が言った）その日にもなっていないのに、待つことができなくて、気になったままに、あさはかにも、掘り出してしまった。そのため、つくるなしに二時間ごとに鳴ることはなく、ただの鐘になってしまった。「鎔師が言ったように、決められた日に掘り出したならば、つくるなしに二時間ごとに鳴ったであろうに。そのように鳴ったならば、鐘の音の聞こえる所では時間も確実にわかり、すばらしかっただろうに。非常につまらない事をした別当だ。」と、その当時の人は言って非難したことだ。）

問二 (ア) 3 (イ) 1 (ウ) 4 (エ) 2

問二 古文

本文の現代語訳は、おおよそ次のとおりです。

（今となっては昔のことであるが、山科へ向かう道の途中に、四の宮河原という所があり、袖くらべという商人の集まる所があった。その近くに身分の低い男がいて、地蔵菩薩を一体お造り申し上げたのを、（地蔵菩薩を）開眼もせずに櫃の中に入れて奥の部屋と思われる所にしまっておき、日々の忙しい暮らしに紛れて月日がたったが、（男が地蔵菩薩のことを）忘れてしまっているうちに、三、四年ほどが過ぎてしまった。）

ある晩、男が夢を見て、大通りを通り過ぎる者が大声で人を呼ぶ声がしたので、男が、「どうしましたか。」と聞いたところ、（大通りを通り過ぎる者が）「お地蔵さん。」と大声でこの（男の）家の前で言うと、（家の）奥の方から、「どうしましたか。」と答える地蔵菩薩の声がした。（大通りを通り過ぎる者が）「明日、天帝釈の地蔵会がございますのでいらっしゃいませんか。」と言ったので、家の奥から地蔵菩薩が、「行きたいと思うのだが、まだ目があかないので、行けそうにない。」と言ったので、（大通りを通り過ぎる者が）「必ずいらっしゃってください。」と言うと、「目が見えないのでどうして行くことができるだろうか。」と言う声がした。（男は）ふと目が覚めて、いったいどうしてこのような夢を見たのかと思うと不思議で、夜が明けて（家の）奥の方をよく見ると、この地蔵菩薩をしまっておき申し上げていたことを思い出して、（地蔵菩薩を）見つけ出した。男は、「これ（=地蔵菩薩）が夢にお見えになったのだ。」と驚き、急いで開眼し申し上げたということである。）